

## 241596-2026 - Competition

Germany – Soldering, brazing and welding tools, surface tempering and hot-spraying machines and equipment – Metallspritzeanlage

OJ S 69/2026 09/04/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Email: [Klaus-Dieter.Alden@deutschebahn.com](mailto:Klaus-Dieter.Alden@deutschebahn.com)

Activity of the contracting entity: Railway services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Metallspritzeanlage

Description: Metallspritzeanlage für Radsatzwellen Werk Dessau DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH

Procedure identifier: 642e4701-0dc1-4ffa-8c27-7881564268f3

Internal identifier: 26FEA86323

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42660000 Soldering, brazing and welding tools, surface tempering and hot-spraying machines and equipment

##### 2.1.2. Place of performance

Town: Dessau-Roßlau

Postcode: 06849

Country subdivision (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Country: Germany

##### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/25/EU

sektvo -

##### 2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Gemäß §§ 123, 124

GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

### 5. Lot

---

## 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Metallspritzeanlage

Description: Metallspritzeanlage für Radsatzwellen Werk Dessau DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH

Internal identifier: fc3c78a0-c440-4d95-a7f4-6ef8b8db3d6c

### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42660000 Soldering, brazing and welding tools, surface tempering and hot-spraying machines and equipment

### 5.1.2. Place of performance

Town: Dessau-Roßlau

Postcode: 06849

Country subdivision (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Country: Germany

### 5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

### 5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

### 5.1.6. General information

#### Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Security of supply

Description of selection criterion: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link.

Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können

auch für weitere gelten. [https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external](https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/2a9e442a-db4e-4d1b-862b-088ce75c9294/suitabilitycriteria)

[/subproject/2a9e442a-db4e-4d1b-862b-088ce75c9294/suitabilitycriteria](https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/2a9e442a-db4e-4d1b-862b-088ce75c9294/suitabilitycriteria)

### 5.1.10. Award criteria

#### Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Description: Preis

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 50

#### Criterion:

Type: Quality

Name: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Description: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 50

#### 5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 30/04/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2a9e442a-db4e-4d1b-862b-088ce75c9294>

#### 5.1.12. Terms of procurement

##### Terms of the procedure:

Estimated date of dispatch of the invitations to submit tenders: 13/05/2026

##### Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/2a9e442a-db4e-4d1b-862b-088ce75c9294>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 08/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

##### Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Entfällt

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### 5.1.15. Techniques

##### Framework agreement:

No framework agreement

##### Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer des Bundes

Information about review deadlines: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis

zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Organisation providing more information on the review procedures: Vergabekammer des Bundes

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Registration number: 3d3dcbbf-59b2-46c4-85b9-a3dae054d014

Postal address: Weilburger Straße 22

Town: Frankfurt am Main

Postcode: 60326

Country subdivision (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Country: Germany

Contact point: FE.EA 22

Email: [Klaus-Dieter.Alden@deutschebahn.com](mailto:Klaus-Dieter.Alden@deutschebahn.com)

Telephone: +49 3029756878

Fax: +49 6926520154

Internet address: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

### 8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer des Bundes

Registration number: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postcode: 53113

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 22894990

#### **Roles of this organisation:**

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

### 8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telephone: +49228996100  
**Roles of this organisation:**  
TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: c7f56e42-92a3-40f3-8405-0c57993ac46a - 01  
Form type: Competition  
Notice type: Contract or concession notice – standard regime  
Notice subtype: 17  
Notice dispatch date: 07/04/2026 16:36:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time  
Languages in which this notice is officially available: German  
Notice publication number: 241596-2026  
OJ S issue number: 69/2026  
Publication date: 09/04/2026